



TEA ROOM

## 品茗归真 文化巡礼

亚洲的茶历史渊远流长、令人称颂，茶轩除了可供品茗之外，更是探索亚洲茶道文化礼仪的好地方；不单是严选来自不同区域的珍贵稀有茶叶，亦备有其相关的产品。

远离北京城的纷扰喧嚣，置身于茶轩简约优雅之所，宾客可领略窗外传统北京居所胡同纵横，延伸至紫禁城的广阔景观，感受一份大隐于市的清幽安逸。

茶轩设有饮廊、私人品茗与茶艺研讨空间，以及备有手工茶艺茶具及独家伴手礼的零售区。从清香甘甜的白茶或绿茶，到醇厚馥郁的红茶或黑茶，精心挑选的三十二款香气悠扬、韵味绵长的高品质茶，在舒适至臻的氛围中为您优雅绽放。

## A CULTURAL ADVENTURE, ONE SIP AT A TIME

Celebrating Asia's rich history, Tea Room goes well beyond the confines of serving tea; it invites you to a true ceremonial exploration of Asia through an unparalleled offering of rare and curated teas and accompaniments from around the region.

Escape from Beijing's hustle and bustle and relax in the calm hideaway that is the Tea Room, offering a serene space with natural daylight and views across a traditional Beijing neighbourhood all the way towards the Forbidden City.

Featuring a lounge, private degustation spaces, as well as a tea lab and retail area for tea, artisanal accompaniments, accessories as well as exclusive gifts, choose from 32 types of curated teas, crafted with pride and passion by tea growers, ranging from sweet and mellow white and green teas to complex and bold varieties of black and dark teas. A wonderful spectrum of flavours await, waiting to be discovered.

---

The Tea Room charges for tea consumption on a per person basis. While hot water refills are complimentary, top-ups of tea leaves will require re-ordering. A fee of RMB 108 will be incurred should guests wish to bring their own tea. Prices are in RMB and subject to 15% surcharge.

茶轩消费均按位计价。免费续添热水，如需添茶敬请重新点单。自带茶将按位收取 108 元茶位服务费。  
所有价格以人民币结算，需另加收 15% 服务费。



## 【广东】

广东茶文化是中国四大茶文化系列之一。

广东地区主要生产以单枞茶为主的特色乌龙茶。



## GUANGDONG, CHINA

The tea culture of Guangdong is one of the four major tea culture series in China. The eastern region of Guangdong primarily produces distinctive oolong teas.

【特级英红九号红茶】

中火红茶，茶性温，滋味浓醇鲜爽。

一五八 位

【英德金毛毫红茶】

轻火红茶，茶性温，滋味甜醇。

一九八 位

【蜜兰香单枞乌龙茶】

浓香型乌龙茶，茶性温，蜜兰香，蜜味浓厚。

一六八 位





**Yinghong No.9 Black Tea**

158 / PERSON



**Yingde Black Tea**

198 / PERSON



**Dancong Orchid Oolong Tea**

168 / PERSON



【凤凰单枞兄弟仔乌龙茶】

清香型乌龙茶，银花香，茶性偏寒。

二八八 位

【凤凰单枞鸭屎香乌龙茶】

清香型乌龙茶，芝兰香，茶性偏寒。

二二八 位

【老枞八仙乌龙茶】

中香型乌龙茶，茶性中庸，焙火较轻，清甜优雅，蜜韵浓郁，香入水中。

五〇〇 位



**Xiongdizai Dancong Oolong Tea**

288 / PERSON



**Wudong Yashi Oolong Tea**

228 / PERSON



**Laocong Baxiang Oolong Tea**

500 / PERSON



## 【福建】

福建位于我国东南沿海，自古以来就是产茶大省。这里是世界红茶的起源地、乌龙茶的故乡，中国六大茶类中有一半起源于此。福建人通过茶与自然对话，因为他们种植和享受茶已有一千多年的历史。茶单中收录了一款正山小种，有世界红茶鼻祖之称，此外还有三款白茶和三款乌龙茶。

## FUJIAN, CHINA

Fujian, located in the southeastern coast of China, has been a major tea-producing province since ancient times. It is the birthplace of black tea and the homeland of oolong tea, where half of China's six major tea categories originate. Fujian people engage in a dialogue with nature through their tea, as they have been cultivating and enjoying it for over a thousand years. The tea menu features one type of black tea, the renowned Lapsang Souchong, known as the ancestor of black tea, as well as three varieties of white tea and three types of oolong teas.

### 【正山小种红茶】

红茶，茶性温，烟种，桂圆汤香明显，甜味显著，滋味甜醇。

一六八 位

### 【有机白毫银针白茶】

白茶，茶性偏凉，滋味清鲜爽口，富含氨基酸。

二六八 位

### 【有机特级白牡丹白茶】

白茶，茶性偏凉，茶黄酮含量高，具有极强的抗氧化效果。

一九八 位

### 【有机寿眉白茶】

白茶，茶性中庸，富含人体所需的氨基酸、茶多酚、矿物质、维生素及锌、硒等微量元素。

一二八 位

The background of the entire page is a repeating pattern of stylized tea leaves. Each leaf is composed of a vertical stack of horizontal lines, with two diagonal lines extending from the bottom corners. The pattern is light gray and covers the entire page.

**Lapsang Souchong Black Tea**

168 / PERSON

**Organic Silver Needle White Tea**

268 / PERSON

**Organic Premium White Peony White Tea**

198 / PERSON

**Organic Shoumei White Tea**

128 / PERSON

【正岩水仙乌龙茶】

浓香型乌龙茶，中火，茶性平。

一八八 位

【正岩肉桂乌龙茶】

浓香型乌龙茶，中火，茶性平。

一八八 位

【大红袍乌龙茶】

浓香型乌龙茶，中火，茶性温和。味甘泽而香馥郁，无绿茶之苦，无红茶之涩。

五〇〇 位





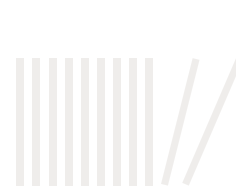
**Zhengyan Shuixian Oolong Tea**



188 / PERSON



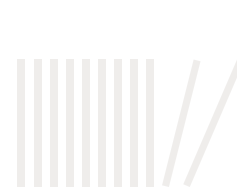
**Zhengyan Rougui Oolong Tea**



188 / PERSON



**Dahongpao Oolong Tea**



500 / PERSON



## 【浙江】

在温婉如玉的江南茶文化圈内，浙江是一个很  
很有历史底蕴和生活意趣的区块。浙江人爱  
喝茶，尤爱喝绿茶，因为浙江是我国传统绿  
茶生产大省，绿茶品类众多且茶质优良。浙  
江茶文化与佛的结缘，产生了独特的“佛  
茶”文化特色。



## ZHEJIANG, CHINA

Within the gentle and graceful tea culture circle of Jiangnan region, Zhejiang stands as a region with rich historical heritage and delightful living charm. The tea culture of Zhejiang, interwoven with Buddhism, has eventually given rise to a distinctive aesthetic blend known as "Fo Cha" – a fusion of thought and beauty that embodies the unique characteristics of Buddhist tea culture.

### 【桂花九曲红梅红茶】

红茶，茶性温，中火，滋味甜香，绵柔，金桂提香明显。

一六八 位

### 【安吉白茶绿茶】

绿茶，茶性寒，滋味鲜爽清淡。

一八八 位

### 【黄金芽黄茶】

黄茶，茶性平，滋味鲜甜浓醇，有炒米香。

二二八 位

### 【特级西湖龙井绿茶】

绿茶，茶性寒，豆香明显，滋味鲜爽。

一八八 位

The background of the entire page is a repeating pattern of stylized tea leaves. Each leaf is composed of a vertical stack of horizontal lines, with two diagonal lines extending from the bottom corners. The pattern is light gray and covers the entire page.

**Osmanthus with Jiuqu Black Tea**

168 / PERSON

**Anji White Tea**

188 / PERSON

**Huang Jinya Yellow Tea**

228 / PERSON

**Superior Xihu Longjing Green Tea**

188 / PERSON

## 【云南】

普洱茶产自中国云南省和周边地区，是一种古老的茶品。普洱茶有两种类型：生茶和熟茶。生茶是指以自然的方式陈放，不经过人工发酵、渥堆处理，是经过加工整理、修饰形状的各种云南茶叶（饼茶、砖茶、沱茶、龙珠）的统称；熟茶是指经过人工堆积和发酵处理的普洱茶叶。茶单收录了以普洱茶为原料制作的红茶滇红、普洱生茶与普洱茶。

## YUNNAN, CHINA

Pu'er tea is a type of tea produced in the Yunnan province of China and its surrounding areas, it's also an ancient variety of tea. Pu'er tea comes in two main types: raw (sheng) tea and ripe (shu) tea. Raw tea refers to various Yunnan tea leaves (compressed into cakes, bricks, tuo cha, and dragon pearls) that are naturally aged without undergoing artificial "fermentation" or "pile fermentation" processes, but are subjected to processing, shaping, and refining. Ripe tea, on the other hand, involves artificial fermentation and aging of Pu'er tea leaves.

【野生古树滇红红茶】

红茶，茶性温，云南大叶种晒红。

一八八 位

【螃蟹脚熟普洱茶】

黑茶，茶性温，寄生植物螃蟹脚与普洱熟茶拼配。

一二八 位

【二〇〇六年七二六二普洱熟茶】

普洱熟茶，茶性温，发酵度较低，汤质柔滋味厚。

一八八 位

【一九八七年普洱方砖熟茶】

普洱熟茶，茶性温，版纳茶区。

三六八 位



The background of the entire page is a repeating pattern of stylized tea leaves. Each leaf is composed of a vertical stack of horizontal lines, with two diagonal lines extending from the bottom corners. The pattern is light gray and covers the entire page.

**Wild Ancient Tree Dianhong Black Tea**

188 / PERSON

**Mistletoe with Ripe Pu'er Tea**

128 / PERSON

**2006 Vintage 7262 Ripe Pu'er Tea**

188 / PERSON

**1987 Vintage Ripe Pu'er Tea**

368 / PERSON

【二〇一一年易武普洱生茶】

普洱生茶，茶性平和，临沧茶区。

二二八 位

【二〇〇七年八五八二普洱生茶】

普洱生茶，茶性平和，勐海茶区。

一九八 位

【一九九七年普洱生茶】

普洱生茶，茶性中庸，版纳茶区。

三〇〇 位



**2011 Vintage Yiwu Raw Pu'er Tea**

228 / PERSON

**2007 Vintage 8582 Raw Pu'er Tea**

198 / PERSON

**1997 Vintage Raw Pu'er Tea**

300 / PERSON

## 【台湾】

台湾茶源自中国福建，至今约有二〇〇年历史。台湾产茶地区较多，著名的有七大产区，茶区海拔越高，茶叶口味越佳。台湾茶可以冲七至八泡以上，即使泡一天也不会变色变味，依然香味纯正。茶单选择了三款乌龙茶，焙火从轻到重，香型从淡到浓。

The background features a repeating pattern of stylized tea leaves and tea bags. Each tea bag is represented by a series of horizontal lines, and the tea leaves are depicted as two diagonal lines. The pattern is light gray and covers the entire page.

## **TAIWAN, CHINA**

Originating from Fujian, Taiwan tea has a history of approximately 200 years. There are approximately seven major tea producing areas, the altitude determines the flavor of Taiwan tea, with higher altitudes yielding superior taste. Taiwan tea can be steeped for seven to eight infusions, maintaining its original color and flavor even after a whole day. The tea selection includes three types of oolong tea, each with varying levels of roasting and aroma intensity, from delicate to robust.

### 【冻顶乌龙茶】

乌龙茶，中火，茶性中庸，中香型。

一六八 位

### 【梨山乌龙茶】

乌龙茶，轻火，茶性偏寒，清香型。

二八八 位

### 【兰贵人乌龙茶】

乌龙茶，中大火，茶性偏暖，浓香型。

一六八 位



**Dong Ding Oolong Tea**



168 / PERSON



**Lishan Oolong Tea**



288 / PERSON



**Panax Oolong Tea**



168 / PERSON



【其他】

【太平猴魁绿茶】安徽

绿茶，茶性偏寒，滋味鲜爽醇厚，回味甘甜，不苦不涩。

二二八 位

【修水金丝黄菊】江西

花茶，茶性偏寒。气味芬芳。

一一八 位

【二〇一一年老六堡黑茶】广西

黑茶，茶性暖，汤色红浓，香气陈厚，滋味甘醇。

三〇〇 位





**OTHERS**

**Taiping Houkui Green Tea (Anhui)**

228 / PERSON

**Xiushui Chrysanthemum Tea (Jiangxi)**

118 / PERSON

**2011 Vintage Liu Bao Dark Tea (Guangxi)**

300 / PERSON

## 【其他】

崂山石竹叶	一一八	位
洛神花茶	一一八	位
新会陈皮泡寿眉	一六八	位
冰岛宫廷金芽小青柑	一三八	位
茉莉龙珠	一六八	位



**OTHERS**

**Lao Shan Bamboo Leaf Tea**

118 / PERSON

**Roselle Tea**

118 / PERSON

**Xinhui Dried Tangerine Peel with Shoumei White Tea**

168 / PERSON

**Bingdao Pu'er Tea with Dried Tangerine Peel**

138 / PERSON

**Jasmine Pearls Tea**

168 / PERSON

## 【随缘】

如果您不知道自己想喝或者适合什么茶饮，茶艺大使将为您甄选。

一六八 位



## Flow with Fate

If you are unsure of your desired or suitable tea, let the Tea Master curate for you, flowing with serendipitous sips.

168 / PERSON

## 【宋式点茶】

### 【新会陈皮点白牡丹】

新会陈皮果香味明显，白牡丹茶粉滋味鲜甜淡雅，陈皮水点白牡丹，使茶汤滋味饱满，层次丰富。

一九八 位

### 【紫苏叶点红茶】

紫苏叶是一味中药，紫苏叶泡水在日常生活中能够当做茶水来饮用。红茶茶性温和，与紫苏搭配在口感上可以起到相互加持的作用。

一九八 位



## SONG DYNASTY TEA

### **Boiled Dried Tangerine Peel with White Tea**

Exquisite aroma of Xinhui dried tangerine peel complements the fresh, sweet and delicate flavor of white peony tea. Infused with boiled dried tangerine peel water, the tea exhibits a full-bodied and richly layered brew.

198 / PERSON

### **Boiled Perilla Leaf with Black Tea**

The tea combines the medicinal properties of perilla leaf, known for its ability to dispel cold and invigorate the body, with the gentle and warming nature of black tea. This harmonious blend creates a delightful and synergistic infusion, perfect for enjoying as a tea in daily life.

198 / PERSON

【四道茶】适用四至六位

【五八〇】原价七三二

特级西湖龙井

有机特级白牡丹

桂花九曲红梅

正岩肉桂

搭配理由：由零发酵鲜爽绿茶至微发酵清爽白茶，再至全发酵轻火红茶，最终至半发酵中大火乌龙茶；  
滋味由鲜到甜，再到醇。

【六八〇】原价八四二

安吉白茶

有机特级白牡丹

野生古树滇红

兄弟仔单枞

搭配理由：由零发酵鲜爽绿茶至微发酵清爽白茶，再至全发酵中火红茶，最终至半发酵中大火乌龙茶；  
滋味由清淡到甜醇，再到高香。



## TEA PACKAGE

Applicable to 4-6 persons

**Superior Xihu Longjing**  
**Organic Premium White Peony**  
**Osmanthus with Jiuqu Black Tea**  
**Zhengyan Rougui**

Tea Selection: Flavors transition from fresh to sweet and finally to mellow.

580 / SET

**Anji White Tea**  
**Organic Premium White Peony**  
**Wild Ancient Tree Dianhong**  
**Xiongdi Dancong Oolong Tea**

Tea Selection: Flavors transition from light and delicate to sweet and mellow, culminating in high fragrance.

680 / SET

【一〇〇〇〇】 原价一三〇四

有机白毫银针

正山小种

大红袍

一九八七年普洱方砖熟茶

搭配理由：由微发酵清爽白茶至全发酵烟种红茶，再至半发酵浓香乌龙茶，最终至后发酵生普洱茶；  
滋味由清淡到浓醇，再到鲜活浓烈。



**Vintage Organic Silver Needle**  
**Lapsang Souchong**  
**Dahongpao**  
**1987 Vintage Ripe Pu'er**

1000 / SET

Tea Selection: Experience a journey of flavors, from light and refreshing to robust and intense, gracefully transitioning in this poetic harmony of teas.

## 【甜点】

乳清芝士蛋糕	六八
柠檬轻乳酪蛋糕	六八
巧克力岩浆蛋糕	六八
榛果费南雪	六八
桂花千层酥	六八
燕麦巧克力曲奇	三八
素春卷	六八
豆沙春卷	六八
时令果盘	九八

## 【中式茶点】

燕窝蛋挞	一一八
桂花冰糖炖津梨	七八
和牛酥	七八
叉烧酥	七八
奶香小熊猫	七八
香菇菌皇包	八八
荔茸凤尾虾	八八
桂花藕粉	七八

## DESSERTS

Ricotta Cheesecake	68 / PERSON
Light Lemon Cheesecake	68 / PERSON
Chocolate Mud Cake	68 / PERSON
Hazelnut Financier	68 / PERSON
Osmanthus Mille-Feuille	68 / PERSON
Oatmeal Chocolate Chip Cookie	38 / PERSON
Vegetarian Spring Roll	68 / PERSON
Red Bean Spring Roll	68 / PERSON
Seasonal Fruit Plate	98 / PERSON

## CHINESE SNACKS

Bird's Nest Egg Tart	118 / PIECE
Pear Confit with Osmanthus Syrup	78 / PERSON
Wagyu Beef Puff	78 / 3 PIECES
Barbecued Pork Puff with Sesame	78 / 3 PIECES
Steamed Panda Buns with Lotus Seeds Paste	78 / 3 PIECES
Steamed Wild Mushroom Buns	88 / 3 PIECES
Deep-fried Prawns with Taro	88 / 3 PIECES
Osmanthus Lotus Root Starch	78 / PERSON

【茗茶甄选手工艺术巧克力】

【黑香豆味梅花巧克力】

建议搭配：滋味浓醇偏甜，适合搭配绿茶与清香型乌龙茶。

四八 颗

【黄杏茉莉花味兰花巧克力】

建议搭配：花香味明显，适合搭配鲜爽的绿茶与白茶。

四八 颗

【黑芝麻扁桃仁味竹子巧克力】

建议搭配：馅内有坚果，滋味香醇浓郁，适合搭配浓香型乌龙茶与普洱茶。

四八 颗

【卡曼橘扁桃仁味菊花巧克力】

建议搭配：滋味偏酸，适合搭配红茶与浓香型茶。

四八 颗

【茗茶甄选梅兰竹菊巧克力礼盒】

三六八 盒

## TEA PAIRING SELECTED ARTISAN CHOCOLATE

### **Tonka Ganache Crispy Praline**

48 / PIECE

Tea pairing: Chocolate with rich flavor, best if paired with green tea and light oolong tea.

### **Jasmine Tea Apricot**

48 / PIECE

Tea pairing: Chocolate with floral aroma, best if paired with green tea and white tea.

### **Black Sesame Almond Praline**

48 / PIECE

Tea pairing: Chocolate contains nuts and present rich flavor, best if paired with strong aromatic oolong tea and Pu'er tea.

### **Calamansi Ganache Almond Praline**

48 / PIECE

Tea pairing: Chocolate with rich almond flavor, best if paired with green tea and light oolong tea.

### **Tea Room Limited Collection Plum, Orchid, Bamboo and Chrysanthemum**

368 / 8 PIECES